



Trazendo luz ao negócio

Portefólio OSRAM para camião e  
veículos comerciais

Uma gama de produtos para tornar o seu negócio mais brilhante

Luz é OSRAM

**OSRAM**

# Construído para o longo curso

## Desempenho e durabilidade de confiança

Os motoristas de camiões e veículos comerciais são levados ao limite do seu desempenho sempre que pegam no volante. O mesmo acontece com as suas luzes. Os proprietários, motoristas e gerentes de frota confiam no desempenho das suas luzes para mantê-lo seguro dia após dia. Para si, qualidade excepcional é o requisito mínimo.

Os sistemas de iluminação devem, portanto, ser potentes e duradouros o suficiente para dar resposta às exigências do seu trabalho. A nossa gama de soluções de alto desempenho está construída para durar, dando-lhe a confiança para enfrentar qualquer estrada nas condições mais difíceis.

Confie na OSRAM para iluminar o seu caminho.



# Insista na OSRAM

## **n.º 1 em Iluminação Automóvel**

A OSRAM tem vindo a transformar a noite em dia há mais de 110 anos. Com um histórico de tecnologia pioneira e um futuro repleto de inovações revolucionárias, pode contar com o desempenho comprovado da família de produtos OSRAM.

### **Qualidade líder**

Os produtos OSRAM são concebidos na Alemanha e o nosso sistema de gestão de qualidade certificado garante soluções de iluminação inteligente e de inquestionável qualidade.

### **Fiabilidade comprovada**

Os produtos OSRAM são rigorosamente testados sob as condições mais extremas para garantir que cada lâmpada excede todos os requisitos de qualidade ECE.

### **Portefólio abrangente**

Como líder global em lâmpadas OEM e de substituição, a ampla gama de produtos premiados da OSRAM oferece maior desempenho, segurança melhorada e designs modernos.

### **Inovação de ponta**

O nosso compromisso com a inovação contínua está focado no desenvolvimento de soluções de iluminação automóvel de qualidade que melhoram a visão do condutor e a visibilidade de todos os utilizadores da estrada.



## Desempenho premium

### Soluções de iluminação para o longo curso

Não há margem para erros na condução comercial. Com muitas horas ao volante, muitas vezes à noite e com mau tempo, o menor lapso de concentração pode ter sérias implicações para os motoristas e para a sua carga.



À medida que a luz do dia diminui, as funções de controlo subconsciente começam a diminuir, os tempos de reação consciente podem ser diminuídos e a condução torna-se mais stressante.



A fadiga do motorista e a pouca visibilidade são riscos potenciais para a segurança.

As nossas soluções de iluminação premium fornecem brilho similar à luz do dia com temperaturas de cor de até 6.000 K, facilitando a sua concentração na estrada à frente.

### Aumente o seu conforto ao conduzir

Escolha entre uma ampla gama de lâmpadas de camião de alto desempenho para ter uma luz mais brilhante, melhor visão noturna, melhor visibilidade para outros motoristas e, por fim, maior segurança.



## Máximo valor

### Para o seu negócio

Na OSRAM, entendemos a importância da manutenção adequada dos veículos. Cada minuto gasto na oficina significa perda de receita. É por isso que as nossas luzes são especialmente desenvolvidas com as necessidades dos profissionais em mente.

✓ Vida útil extra longa    ✓ Intensidade de luz otimizada    ✓ Resistência à vibração

Os produtos da OSRAM duram mais do que a maioria. Isso significa menos tempo de inatividade e mais produtividade, bem como economias significativas em lâmpadas e custos a cada ano.

### Calculadora de custo OSRAM

Use a ferramenta de cálculo TRUCKSTAR® PRO para calcular a sua necessidade anual individual de lâmpadas de substituição e descubra quanto pode economizar instalando lâmpadas TRUCKSTAR® PRO.

Basta inserir o número de camiões da sua frota, o número médio de dias na estrada e alguns outros valores e ficará surpreendido.



Digitalize o código QR para calcular a sua economia



Desfrute de uma grande economia de custos em comparação com as lâmpadas convencionais de 24 volts.



## Desafie a escuridão à sua maneira

### Com a gama de luzes de halogéneo, xénon e LED da OSRAM

Impulsionada por uma merecida reputação de inovação e qualidade, a OSRAM reescreve as regras para o que pode esperar do seu veículo. Experimente extrema durabilidade e alto desempenho numa variedade de formas e padrões de feixe com a nossa ampla gama de produtos para veículos comerciais.

Tudo o que precisa para realizar o trabalho, nós ajudamos. Escolha entre uma variedade de luzes de farol de halogéneo, xénon e LED, lâmpadas de sinalização, luzes para interior, projetores e acessórios.

- ✓ LEDriving® HLT
- ✓ ONYX COPILOT®
- ✓ TRUCKSTAR® PRO
- ✓ LEDguardian® TRUCK FLARE
- ✓ ORIGINAL LINE 24 V
- ✓ Kits de lâmpadas de substituição XENARC®
- ✓ XENARC®
- ✓ Luzes de condução e de trabalho LEDriving®



## LEDDriving® HLT<sup>1</sup>

### Lâmpadas LED de máximos e médios para camiões

Liberte todo o poder da luz de qualidade premium com a nossa gama de lâmpadas LEDDriving® de máximos e médios para camiões. Estas lâmpadas de última geração emitem até 6.000 K de uma luz branca brilhantemente fria e de alto desempenho, permitindo que os motoristas vejam mais longe e reajam aos sinais e obstáculos mais cedo. A durabilidade melhorada do LED significa menos visitas à oficina, economizando tempo e esforço.

- ✓ Brilho reduzido com distribuição de luz otimizada
- ✓ Melhor visibilidade graças ao efeito de luz do dia
- ✓ 3 anos de garantia OSRAM<sup>2</sup>



### OSRAM ONYX COPILOT®

Esta flexível luz LED de leitura fornece uma luz agradavelmente quente e sem reflexos. Com um atrativo design preto, a ONYX COPILOT® está disponível em três versões:

- ✓ ONYX-USB com ficha USB
- ✓ ONYX M + 7 - alimentação via isqueiro do veículo
- ✓ ONYX L + 7 - com uma base de plástico para conexão fixa

<sup>1</sup> Estes produtos não possuem aprovação ECE. Isto significa que eles não devem ser usados em vias públicas em nenhuma aplicação de exterior. O uso em vias públicas leva ao cancelamento da licença de circulação e à perda da cobertura do seguro. Vários países não permitem a venda e o uso destes produtos. Entre em contacto com o seu distribuidor local para obter mais informações.

<sup>2</sup> Condições precisas em: [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee)



## TRUCKSTAR® PRO

**TRUCKSTAR® PRO é a mais potente gama de luzes de halogéneo para camiões da OSRAM**

Ideais para motoristas profissionais, estas lâmpadas de 24 volts incrivelmente brilhantes são construídas com tecnologia resistente à vibração para lidar com aplicações pesadas. A sua excelente durabilidade ajuda a reduzir o tempo de inatividade e os custos da frota.

- ✓ Até 2,5x mais vida <sup>1</sup>
- ✓ Até 120% mais brilho <sup>2,3</sup>
- ✓ Muito alta resistência à vibração

**A gama TRUCKSTAR® PRO também inclui um extenso kit de lâmpadas de substituição, o kit H7 TRUCKSTAR® PRO. (Ver página 9)**

### LEDguardian® TRUCK FLARE Signal TA19

De acordo com a regulamentação alemã, é obrigatório que todos os veículos com peso máximo permitido de mais de 3,5 toneladas<sup>4</sup> tragam consigo um triângulo de advertência e uma luz de advertência em caso de avaria. Esta luz LED de aviso compacta e leve foi concebida para ajudar a mantê-lo seguro em situações de emergência. Coloque-a próximo a um triângulo de advertência para sinalizar a posição do seu veículo parado ou use-a como uma luz de inspeção para realizar manutenção e reparações no trânsito.

- ✓ Até 6000 Kelvin
- ✓ Luz âmbar intermitente e luz branca da lanterna
- ✓ 2 anos de garantia OSRAM<sup>5</sup>



<sup>1</sup> Comparado com lâmpadas standard

<sup>2</sup> H1, H4, H7 and H11

<sup>3</sup> Em comparação com os requisitos mínimos ECE R112

<sup>4</sup> Na Alemanha, de acordo com a StVZO §53a TA19

<sup>5</sup> Condições precisas em: [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee)



## ORIGINAL LINE 24 V

A OSRAM ORIGINAL LINE é uma solução equilibrada e económica para todos os requisitos standard do setor de 24 V. Experimentadas e testadas com sucesso em milhões de novos veículos de fabricantes de renome, seja como equipamento inicial standard ou como peças de substituição originais, estas lâmpadas de halógeno fiáveis fornecem desempenho continuamente seguro e robusto.

- ✓ Qualidade OEM premium
- ✓ Gama de produtos abrangente para todas as suas necessidades
- ✓ As peças de substituição originais excedem todos os padrões mínimos ECE
- ✓ Adequadas para as aplicações mais comuns

### Tempo para poupar - kits de lâmpadas de substituição da OSRAM

Os motoristas de camião profissionais contam com kits de lâmpadas de substituição para mantê-los em movimento quando as coisas correm mal. Com as luzes de reserva da OSRAM para camiões, pode reparar falhas em qualquer lugar, sem assistência ou grandes trabalhos.

Disponível nas versões ORIGINAL LINE e TRUCKSTAR PRO®, a nossa gama de kits de substituição cobre todas as lâmpadas mais importantes. Cada kit é claramente etiquetado com instruções de aplicação e inclui duas lâmpadas de farol, conjuntos duplos das seis lâmpadas de substituição mais importantes e três fusíveis.

- ✓ H7 TRUCKSTAR® PRO
- ✓ Kit H4 ORIGINAL
- ✓ Kit H7 ORIGINAL



## XENARC®

Experimente uma visão cristalina com a nossa gama de lâmpadas de xénon. Concebidas para ir longe, estas lâmpadas duradouras também são extremamente potentes. A sua luz de alta intensidade é mais próxima da luz do dia natural do que o halogéneo convencional e, portanto, é mais agradável para os olhos.

**A gama de lâmpadas de xénon da OSRAM oferece luz de alta intensidade para uma visibilidade similar à luz do dia.**



### XENARC® NIGHT BREAKER® LASER

Descubra o desempenho puro da mais potente luz de xénon da OSRAM, disponível em D1S, D2S, D3S e D4S.

- ✓ Até 200% mais brilho<sup>1</sup>
- ✓ Até 250m de feixe de luz
- ✓ Até 20% luz mais branca<sup>1</sup>
- ✓ Distribuição de luz otimizada para melhor desempenho



### XENARC® COOL BLUE® INTENSE

Com a sua luz de xénon extra branca de alto contraste, esta lâmpada automóvel oferece um design elegante com iluminação de estrada excepcional.

- ✓ Luz extra branca para aspeto LED<sup>2</sup>
- ✓ Temperaturas de cor de até 6.200 Kelvin
- ✓ Até 150% mais brilho<sup>3</sup>



### XENARC® ULTRA LIFE

Desenvolvidas tendo a durabilidade em mente, estas lâmpadas de farol de longa duração economizam dinheiro em substituições e minimizam o tempo de inatividade.

- ✓ 10 anos de garantia<sup>4</sup>
- ✓ Vida útil até 4x mais longa<sup>5</sup>
- ✓ Vida útil de até 300.000 km<sup>6</sup>
- ✓ Mais durabilidade

**Recomenda-se que a substituição das lâmpadas XENARC® seja realizada por um profissional e em pares.**

<sup>1</sup> Em comparação com os requisitos mínimos ECE R98/R99

<sup>2</sup> A partir de um sistema de enchimento especial em vez do revestimento convencional

<sup>3</sup> Comparado com os requisitos mínimos ECE R98

<sup>4</sup> Com registo de produto online. Consulte [www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee) para condições precisas e registo

<sup>5</sup> Comparado com lâmpadas de xénon standard

<sup>6</sup> Com uma quilometragem média anual de 14.259 km e 60% de luz acesa



## Luzes de condução e de trabalho LEDriving®

### Tecnologia LED potente e design sofisticado

As luzes de condução e de trabalho OSRAM LEDriving® iluminam intensamente a estrada e os arredores com facilidade. Estas luzes robustas e duradouras foram desenvolvidas numa variedade de perfis de iluminação, incluindo padrões de feixe pontual, largo ou combinado para iluminação potente de campo de longa e curta distância na frente, traseira ou lateral do seu camião.

O design inovador e a distribuição de luz homogénea com brilho reduzido oferecem melhor visão e visibilidade, resultando numa maior segurança para si e para outras pessoas na estrada. Graças a uma variedade de designs, formas e perfis de luz, oferecemos luz LED branca intensa durante o dia e de noite, tanto na estrada quanto fora dela.

**Série disponível em: Multifuncional, Funcional, Fina (Slim) e Valor (Value)**

- ✓ Proteção contra sobreaquecimento
- ✓ Luz LED branca brilhante com brilho reduzido
- ✓ Lente de policarbonato inquebrável
- ✓ Compatível com ECE e aprovadas para uso em vias públicas<sup>1</sup>

### Luzes de condução LEDriving®

Desempenho potente para aplicações versáteis.

### Luzes de trabalho LEDriving®

Luz profissional para trabalhos profissionais.

<sup>1</sup> Aplica-se apenas a luzes de condução LEDriving®. Aplicam-se regulamentos especiais de montagem.

**Descarregue o mais recente catálogo OSRAM Automóvel para ver a nossa gama completa de produtos.**

[www.osram.com/am-catalog-digital](http://www.osram.com/am-catalog-digital)



**Não tem certeza de que lâmpadas se adequam ao veículo do seu cliente? Use a nossa ferramenta online de localização de lâmpadas para descobrir.**

[www.osram.pt/localizador-de-lampadas](http://www.osram.pt/localizador-de-lampadas)



**Mantenha-se atualizado.  
Siga a OSRAM Automotive nas redes sociais**

**Facebook**

[www.facebook.com/osramautomotive](http://www.facebook.com/osramautomotive)



**Instagram**

[www.instagram.com/osram.automotive](http://www.instagram.com/osram.automotive)



**YouTube**

[www.osram.com/am-youtube](http://www.osram.com/am-youtube)



**Visite o nosso blog de iluminação automóvel para obter notícias sobre os próximos eventos e sobre tópicos técnicos e desenvolvimentos do setor.**

[www.carlightblog.com](http://www.carlightblog.com)



**OSRAM, Lda**

Rua Alto do Montijo, 15  
2790-012 Carnaxide  
Portugal  
Telf. +351 210 332 210  
Fax +351 210 332 211  
[osram@osram.pt](mailto:osram@osram.pt)  
[www.osram.pt](http://www.osram.pt)

**OSRAM**